

Nederlands	1	NL
English	6	GB
Deutsch	11	D
Français	16	F

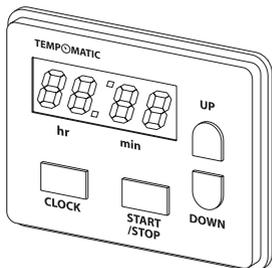
Animo behoudt zich het recht voor om onderdelen op elk gewenst moment te wijzigen, zonder voorafgaande of directe kennisgeving aan de afnemer. De inhoud van deze handleiding kan eveneens gewijzigd worden zonder voorafgaande waarschuwing. Deze handleiding is geldig voor de machine in standaarduitvoering. Animo kan derhalve niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade voortvloeiende uit van de standaard uitvoering afwijkende specificaties van de aan u geleverde machine. Voor informatie betreffende afstelling, onderhoudswerkzaamheden of reparaties waarin deze handleiding niet voorziet, wordt u verzocht contact op te nemen met de technische dienst van uw leverancier. Deze handleiding is met alle mogelijke zorg samengesteld, maar Animo kan geen verantwoording op zich nemen voor eventuele fouten in dit boek of de gevolgen daarvan.

Animo has the right to change parts of the machine at any time without advice or direct announcements to the client. The contents of this manual can also be changed without any announcements. This manual is to be used for the standard model/type of the machine. Thus Animo cannot be held responsible for any damage resulting from the application of this manual to the version delivered to you. For extra information on adjustments maintenance and repair, contact the technical department of your supplier. This manual has been written very carefully. However, Animo cannot be held responsible neither for mistakes in the book nor for their consequences.

Animo behält sich das Recht vor, Einzelteile ohne vorherige Bekanntgabe an den Kunden zu ändern. Der Inhalt dieser Anleitung kann ebenfalls ohne vorherige Bekanntgabe geändert werden. Diese Anleitung gilt für die Standardausführung der Maschine. Animo haftet daher nicht für Informationen über Einstellungen, Wartungsarbeiten oder Reparaturen, die nicht in dieser Anleitung enthalten sind. Wenden Sie sich bitte gegebenenfalls an den Kundendienst Ihres Händlers. Diese Anleitung wurde mit größtmöglicher Sorgfalt zusammengestellt. Animo haftet jedoch nicht für etwaige Fehler in dieser Anleitung oder für die Folgen solcher Fehler.

Animo se réserve le droit de modifier les pièces à n'importe quel instant, sans avis préalable et sans obligation de notification au client. Le contenu de ce manuel est également sujet à modification sans avis préalable. Ce manuel s'applique au modèle standard de la machine. Par conséquent, Animo n'est pas responsable pour les dommages éventuels découlant de l'application de ce manuel aux modèles non standard. Pour les renseignements sur certains réglages, les travaux d'entretien ou réparations qui ne seraient pas traités dans ce manuel, Animo ne peut être tenu responsable des erreurs éventuelles ni des dommages qui en découleraient.

Deze gebruiksaanwijzing is bestemd voor de gebruiker van de Tempomatic Timer.
Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig, voor een goed en veilig gebruik van de Timer.



1. Funktion

Mit der o.g. Zeituhr können Sie die betreffende Kaffeemaschine maximal 99 Stunden im Voraus programmieren. Durch die Zeitspanne können Sie z.B. auch ein Wochenende überbrücken. Sobald die Zeituhr die Position Null erreicht hat, wird die Kaffeemaschine aktiviert. Beim Einschalten der Zeituhr erscheinen drei Nullen und zwei blinkende Punkte im Display. Innerhalb einer Minute muß die Zeituhr programmiert werden (siehe Punkte 2A und 2B). Erfolgt die Programmierung nicht innerhalb einer Minute, dann wird die Zeituhr automatisch programmiert und es erscheint 0:01 im Display. In diesem Fall drücken Sie auf die Taste „Clock“ und Sie können die Zeituhr neu programmieren.

2. Zeiteinstellung

- Drücken Sie auf die Taste „Clock“; das Display blinkt auf
- Mit den Tasten „Up“ und „Down“ können Sie die aktuelle Zeit eingeben. Bei jedem Knopfdruck ändert sich die Zeit um eine Minute (Up = + eine Minute / Down = - eine Minute).
- Sobald Sie die gewünschte Zeit erreicht haben und die Tasten werden nicht mehr eingedrückt, dann blinkt das Display. Jetzt drücken Sie nochmals auf die Taste „Clock“ und die Zeit ist programmiert. Achtung: die Zeitprogrammierung erfolgt automatisch nach einer Minute.

3. Zeituhr programmieren

Für die Programmierung der Zeituhr benötigen Sie die Zeitspanne zwischen der Programmierung und der Inbetriebnahme der Kaffeemaschine.

- Mit den Tasten „Up“ und „Down“ programmieren Sie die Zeitspanne zwischen der Programmierung und der Inbetriebnahme der Kaffeemaschine. Die letzte Programmierung ist die Anfangszeit.
- Die Zeitprogrammierung bestätigen Sie über die „Start / Stop“ Taste (oder 5 Sekunden warten). Die roten Punkte blinken auf und die programmierte Zeit läuft jetzt zurück.
- Ca. 5 Sekunden vor dem Ablauf der programmierten Zeit erfolgt ein Signal. Bei dem Ablauf erfolgt nochmals ein Signal, die „normale“ Zeit erscheint im Display und die Kaffeemaschine wird aktiviert.

Achtung: die Zeitprogrammierung können Sie jeder Zeit deaktivieren. Drücken Sie die „Start / Stop“ Taste zwei 2-3 Sekunden ein. Nach der Deaktivierung erfolgt ein Signal und die „normale“ Zeit erscheint im Display.

4. Allgemeines

Nach Beenden der Zeitprogrammierung erscheint die „normale“ Zeit im Display. Bei einer Zeitprogrammierung können Sie die „normale“ Zeit nicht im Display abrufen.

--

--

--

--

--

--

--

Animo B.V. Headoffice
Dr. A.F. Philipsweg 47
P.O. Box 71
9400 AB Assen
The Netherlands

Tel. no. +31 (0)592 376376
Fax no. +31 (0)592 341751

E-mail: info@animo.nl
Internet: <http://www.animo.nl>

--

0402 Rev. 1 250302 **Animo** 09978



Accredited by
the Dutch Council
for Certification

